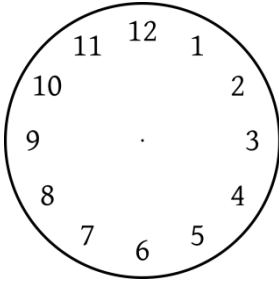
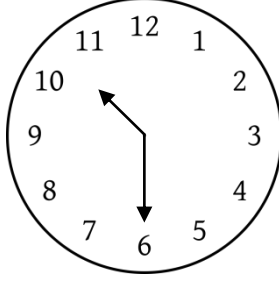


	نام خانوادگی: نام: نام دبیر: نام درس: عربی تاریخ امتحان: ساعت امتحان: مدت امتحان: ۷۰ دقیقه	نام: نام خانوادگی: کلاس: دهم رشته: شماره صندلی:
امتحانات نوبت دوم سال تحصیلی		

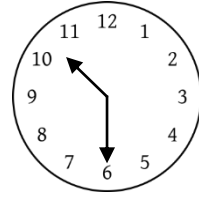
سؤالات	نمره
الف) مهارت واژه‌شناسی (۲ نمره)	
۱- آنعمه منهمیره ۲- وصلنا إلى مناطق فيها مستنقعات	۱ ۰/۵
اكتب مترادف او متضاد (كلمة واحدة زائدة) مهرجان - بعد - حفلة - عشيّة - دنا	۲ ۰/۵
عين الكلمة الغريبة في المعنى. ۱- سنوياً - سلبياً - شهرياً - أسبوعياً ۲- حقيبة - بلد - محافظة - مدينة	۳ ۰/۵
اكتب مفرد او جمع الكلمتين: أنوف: بحر:	۴ ۰/۵
ب) مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)	
ترجم العبارات التالية. ۱- تُؤدّي الدّلافینُ دوراً مهمّاً فی الحربِ و السّلمِ. ۲- أمرَ ذوالقرنینَ بأنْ یأتوا بالحَديدِ و النّحاسِ. ۳- (أتأمرونَ الناسَ بالبرِّ و تنسونَ أنفُسَکُم) ۴- الناسُ نيامٌ فإذا ماتوا انتَبَهُوا. ۵- مَنْ أَحْلَصَ لِلّهِ اربعینَ صباحاً ظهرتْ ینابیعُ الحَکمةِ علی لسانِهِ.	۵ ۰/۵
انتخب الترجمة الصحيحة. ۱- (ما ظلمهم الله و لكن كانوا أنفُسَهُمْ یظلمونَ...) الف) خداوند به آن‌ها ستم نمی‌کند، ولی آن‌ها به خودشان ستم کردند. ب) خداوند به آن‌ها ستم نکرده، ولی آن‌ها به خودشان ستم می‌کردند.	۶ ۰/۵

	۲- (شَهْرُ رَمَضانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ) الف) ماه رمضان ماهی است که در آن قرآن نازل شده است. ب) ماه رمضان است که قرآن را نازل کرده است.	
۱/۵	۷ أَكْمَلَ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ۱- (وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضَبُواهُمْ يَغْفِرُونَ) - و کسانی که از گناهان بزرگ و کارهای زشت و هنگامی که می بخشایند. ۲- أَتَشَدُّ بَعْضُ الشُّعْرَاءِ ابْيَاطًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ. - برخی شاعران بیت‌هایی سرودند که عربی و فارسی ۳- مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِقَةِ، فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ. - هر کس از شما کسی را ببیند که به تفرقه فرا می خواند، پس او دشمن است. ۴- يَنْبَغِي ضَوْءُ الْمَصَابِيحِ مِنَ الْأَسْمَاكِ الْمُضِيئَةِ. - نور چراغ‌ها از ماهی‌های ،	۷
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۵/۷ نمره)		
۳	۸ تَرْجِمَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱- مَنْ إِلَهَ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ ۲- قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ ۳- كَأَنَّ السَّمَاءَ تُمَطَّرُ أَسْمَاكَ ۴- سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۵- وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا ۶- إِنْ جَالَسْتَهُ نَفَعَكَ ۷- لَا تَتَحَرَّكُ عَيْنُ الْبُومَةِ ۸- أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۹- إِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ۱۰- اللَّهُمَّ عَلِّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي ۱۱- يُؤْجَرُ السَّائِلُ وَالْمُتَكَلِّمُ وَالْمُسْتَمِعُ ۱۲- يَا سِتَارَ الْغُيُوبِ	۸
۱	۹ عَيَّنَ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ. ۱- (و مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ). (اجْعَلْنِي - جَعَلِي) ۲- (..... الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا). (خَلَقْتُ - خُلِقَ) ۳- (فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ لِذَنْبِكَ). (اعْفُ - اسْتَغْفِر) ۴- (وَ جَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ ف فَعَرَ قَهُمْ). (دَخَلُوا عَلَيْهِ - دَخَلَ عَلَيْهِ)	۹
۰/۵	۱۰ عَيَّنَ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ. ۱- (فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ) ۲- (اكَثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ)	۱۰
۰/۵	۱۱ عَيْنُ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلَفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. ۱- يُلَاحِظُ - يُشَرِّفُ - يُضْرَبُ - يُكْرَمُ ۲- أَعْرِفُ - أَكْمَلُ - أَحْسَنُ - أَخْبِرُ	۱۱
۰/۵	۱۲ ضَعِ فِي الْفَرَاغِ الْأَوَّلِ عِدَدًا تَرْتِيبًا وَ فِي الْفَرَاغِ الثَّانِي عِدَدًا أَصْلِيًّا. ۱- الْفَصْلُ الْ فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الرَّبِيعِ. ۲- تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي وَاحِدًا وَ أَرْبَعِينَ.	۱۲
۰/۵	۱۳ عَيَّنَ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْقُبُ الْقَبِيحَ النَّسَبِ.	۱۳

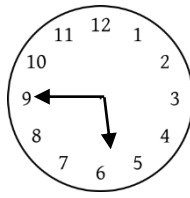
١٤	رَسْمِ عَقَارِبِ السَّاعَةِ أَوْ اكْتُبْ عِدَدَ السَّاعَةِ بِالْحُرُوفِ.	٠/٥
	 السادسةُ إلَّا رُبْعاً	
١٥	عَيِّنِ الصِّفَتَ وَ الْمَوْصُوفَ وَ الْمُضَافَ وَ الْمُضَافَ إِلَيْهِ. يَزْرَعُ الْفَلَّاحُ الْمَجْدُ اشْجَارَ التُّفَاحِ.	١
(د) مهارة درك و فهم (٢ نمره)		
١٦	عَيْنِ الْمُنَاسَبِ عَلَى حَسَبِ الْحَقِيقَةِ. (الغَيْم - الشَّمْس - فُرْشاة - ظِلَام - أَلْسَوَار) ١- أَدَاةٌ لِنَنْظِيفِ الْأَسْنَانِ. ٢- زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ. ٣- جَدُّوئُهَا مُسْتَعِرَّةٌ، فِيهَا ضِيَاءٌ وَ بِهَا حَرَارَةٌ مُنْتَشِرَةٌ. ٤- عَدَمٌ وَجُودِ الضَّوْءِ.	١
١٧	عَيِّنِ الْجُمُعَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةِ حَسَبِ الْوَاقِعِ. (✓ ، ×) ١- يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ. ٢- الْخَفَاشُ طَائِرَةٌ مِنَ اللَّبُونَاتِ. ٣- الْأَعْصَارُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ، لَا تَنْتَقِلُ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ. ٤- الْبَحْرُ أَكْبَرُ مِنَ الْمَحِيطِ قَلِيلاً.	١
(هـ) مهارة مكالمه (١/٥ نمره)		
١٨	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ. ١- مَتَى يَبْدَأُ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ فِي إِيرَانَ؟ ٢- لِمَ تُسَافِرُ إِلَى الْمَشْهَدِ؟	٠/٥
١٩	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوْألاً وَ جَوَاباً صَحِيحاً. ١- حَار - الصَّيْف - الْجَوُّ - كَيْف - فَصَل - فِي - ؟ ٢- الْمَرَضَى - الطَّبِيب - الْمُسْتَشْفَى - يَفْحَصُ - مَنْ - فِي؟	١
موفق باشيد.		جمع نمره ٢٠

« پاسخنامه »		
جواب ۱:	(۱) ریزان	(۲) مرداب‌ها
جواب ۲:	مهرجان = حفلة	بَعْدَ ≠ دَنَا
جواب ۳:	(۱) سَلَمِيًّا	(۲) حَقِيْبَةً
جواب ۴:	أَنُوف: أَنف	بَحْر: بَحَار
جواب ۵:	(۱) دلفین‌ها نقش مهمی را در جنگ و صلح ایفا می‌کنند. (۲) ذوالقرنین دستور داد که آهن و مس بیاورند. (۳) آیا مردم را به نیکی فرمان می‌دهید و خودتان را فراموش می‌کنید. (۴) مردم در خوابند، پس هنگامی که بمیرند بیدار می‌شوند. (۵) هر کس ۴۰ روز برای خدا خالص گردد، چشمه‌های حکمت بر زبانش آشکار می‌شود.	
جواب ۶:	(۱) ب	(۲) الف
جواب ۷:	(۱) دوری می‌کنند - خشمگین می‌شوند	(۲) با یکدیگر درآمیخته شده است
	(۳) مزدور	(۴) نورانی - فرستاده می‌شود
جواب ۸:	(۱) برای شما می‌آورد	(۲) داناتر
	(۴) خواهند داشت	(۵) چنگ بزید
	(۷) حرکت نمی‌کند	(۸) که بیمارزد
	(۱۰) به من بیاموز	(۱۱) گوینده
	(۱۲) بسیار پوشاننده	
جواب ۹:	(۱) إَجْعَلْنِي	(۲) خَلِقَ
	(۳) اِسْتَغْفِر	(۴) دَخَلُوا عَلَيْهِ
جواب ۱۰:	(۱) فَاسْتَغْفَرُوا: ماضی	(۲) لَا يَشْكُرُونَ: نفی مضارع
جواب ۱۱:	(۱) يُضْرَبُ: مجهول	(۲) أَحْسَنَ: ماضی
جواب ۱۲:	(۱) الأول	(۲) اثنان و ثمانون (۸۲ ÷ ۲ = ۴۱)
جواب ۱۳:	حُسْنُ: مبتدا	قُبْحُ: مفعول

جواب ١٤:



العاشرة و النصف



السادسة إلاً رُبْعاً

جواب ١٥:

الْفَلَّاحُ: موصوف

المُجِدِّ: صفت

اشجار: مضاف

التُّفَّاح: مضاف اليه

جواب ١٦:

(١) فرشاة

(٢) السَّوَّار

(٣) الشمس

(٤) ظلام

جواب ١٧:

(١) صحيح

(٢) صحيح

(٣) غلط

(٤) غلط

جواب ١٨:

(١) فى فصل الخريف

(٢) للزيارة

جواب ١٩:

(١) كَيْفَ الْجَوِّ فى فَصْل الصيف؟ حارّ

(٢) من يفحصُ المرضى فى المستشفى؟ الطبيب